



Organización de las Naciones  
Unidas para la Agricultura  
y la Alimentación



Organización  
Mundial de la Salud

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Roma, Italia - Tel: (+39) 06 57051 - Fax: (+39) 06 5705 4593 - E-mail: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.net](http://www.codexalimentarius.net)

## Tema 2 del programa

CX/FO 11/22/2

### PROGRAMA CONJUNTO FAO/OMS SOBRE NORMAS ALIMENTARIAS

#### COMITÉ DEL CODEX SOBRE GRASAS Y ACEITES

22ª reunión

Penang, Malasia, 21-25 de febrero de 2011

### CUESTIONES REMITIDAS POR LA COMISIÓN DEL CODEX ALIMENTARIUS Y OTROS COMITÉS DEL CODEX

#### A. DECISIONES DE LA 32ª REUNIÓN DE LA COMISIÓN SOBRE LOS TRABAJOS DEL COMITÉ

##### *Anteproyecto de enmienda a la Norma para aceites vegetales especificados: inclusión del aceite de salvado de arroz*

Algunas delegaciones manifestaron la opinión de que el nivel de “otros desmetilesteroles” en el aceite de salvado de arroz debía suprimirse de la Tabla 3 y de que el Comité sobre Grasas y Aceites (CCFO) debía reconsiderar dicho nivel por las razones siguientes: no se trataba de una característica de identidad importante para la autenticidad del aceite de salvado de arroz, que quedaba determinada adecuadamente por los desmetilesteroles específicos mencionados en el Cuadro; los métodos de análisis eran complejos y los materiales de referencia no estaban fácilmente disponibles, lo que creaba dificultades, especialmente en el caso de los países en desarrollo; y, dado que según un estudio podían hallarse niveles bajos de otros desmetilesteroles en el aceite de salvado de arroz, el nivel “ND” incluido en el Cuadro actual no resultaba adecuado.

La delegación de Malasia, interviniendo como Presidente del CCFO, recordó que el Comité había llegado a un acuerdo sobre las disposiciones en el proyecto de enmienda después de un debate detallado y que el Comité no había planteado la cuestión del nivel de otros desmetilesteroles. Por tanto, la delegación proponía que se aprobara el texto actual y que se reconsiderara el asunto en el futuro si se llegaba a disponer de nuevos datos.

La Comisión adoptó el proyecto de enmienda y acordó que el CCFO reconsiderara el nivel de otros desmetilesteroles si se llegaba a disponer de nuevos datos (ALINORM 09/32/REP, párr. 34-36). Esta cuestión se examinará en el **Tema 9 del Programa**.

La Comisión también adoptó:

- La enmienda a la Norma para Aceites Vegetales especificados: reemplazar la sección sobre contaminantes por el lenguaje normalizado en el *Formato de las Normas del Codex para Productos*
- las disposiciones sobre aditivos alimentarios de la *norma general para grasas para untar y mezclas de grasas para untar* y otras normas para grasas y aceites (ALINORM 09/32/REP, Apéndice III)

##### *Anteproyecto de Criterios para evaluar la aceptabilidad de las sustancias con fines de inclusión en una lista de cargas anteriores aceptables*

Algunas delegaciones, a la vez que apoyaron la adopción de los criterios en el trámite 5, expresaron la opinión de que la elaboración del anteproyecto y proyecto de Lista de cargas anteriores aceptables debía interrumpirse por los motivos siguientes: los criterios y las listas vigentes de cargas inmediatamente anteriores prohibidas eran suficientes para el cumplimiento del doble mandato del Codex; no había mecanismos que permitieran mantener y actualizar tales listas sobre la base de los principios de análisis de riesgos; además, el Comité debía centrar su atención en un examen atento de los criterios. Otras delegaciones destacaron que las Listas de cargas anteriores aceptables no se examinaban en el seno de la Comisión y que

toda observación sobre dichas listas debía formularse en el ámbito del Comité, donde este trabajo aún estaba en curso. La delegación de Malasia, en su calidad de Presidente del Comité sobre Grasas y Aceites, informó a la Comisión de que el Comité había examinado el anteproyecto de Lista y había pedido observaciones sobre las sustancias y sobre el procedimiento de elaboración de la lista (Véase parte B a continuación). La Comisión aprobó el anteproyecto de Criterios en el Trámite 5 y tomó nota de las preocupaciones planteadas por algunas delegaciones en relación con el proyecto y anteproyecto de Listas de cargas anteriores aceptables.

## **B. SEGUIMIENTO DEL PROGRESO EN LA ELABORACIÓN DE NORMAS**

### **Anteproyecto y proyecto de Lista de cargas anteriores aceptables**

La **62ª reunión del Comité Ejecutivo** (junio de 2009) tomó nota de que se había producido algún retraso antes de que el Comité pudiera formular su solicitud de asesoramiento científico y recibir este tipo de asesoramiento a través de la Reunión técnica FAO/OMS celebrada en 2006; además en el Comité había diferentes enfoques respecto del uso de los criterios y las listas.

Algunos miembros señalaron que, como el asesoramiento científico se había proporcionado en 2006, podía concederse algún tiempo más al Comité de Grasas y Aceites para resolver la cuestión, de conformidad con el criterio utilizado en el examen crítico, en que se hacía referencia a cinco años después de la prestación de asesoramiento científico.

Algunos miembros pusieron en duda la necesidad de elaborar listas de cargas aceptables y, más en general, el uso de listas en los textos del Codex, ya que era difícil actualizarlas periódicamente, y en algunos sectores de los trabajos del Codex el examen de las listas podría retrasar considerablemente los progresos. Estas delegaciones apoyaron la propuesta de elaborar criterios en lugar de listas de cargas aceptables en el Código de Prácticas.

El Comité alentó al Comité sobre Grasas y Aceites a finalizar sus trabajos sobre las listas en su siguiente reunión en 2011, señalando que, en general, la elaboración de listas podría retrasar el progreso de los trabajos del Codex. Esta cuestión se examinará en el **Tema 4 del Programa**.

En la **32ª reunión de la Comisión** (2009), la delegación de Malasia, interviniendo en calidad de Presidencia del Comité sobre Grasas y Aceites, recordó que el Comité Ejecutivo había debatido en cierta medida el proyecto de lista y anteproyecto de lista de cargas anteriores aceptables y había alentado al Comité a finalizar su trabajo sobre las listas en su reunión siguiente de 2011, observando al mismo tiempo que, en general, la elaboración de listas podría retrasar el avance de las labores del Codex. Si bien tomaba nota de esta opinión, la delegación señaló a la atención de la Comisión algunas cuestiones de importancia: según lo observaron algunos miembros del Comité Ejecutivo, el asesoramiento científico se había proporcionado en 2006, por lo que el Comité sobre Grasas y Aceites necesitaría algún tiempo a fin de resolver este asunto; por lo que se refiere al calendario de cinco años para la elaboración de normas, la delegación manifestó la esperanza de que se permitiera cierta flexibilidad, teniendo en cuenta que las reuniones del Comité tenían carácter bienal (ALINORM 09/32/REP, párr. 9). Esta cuestión se examinará en el **Tema 4 del Programa**.

### **Anteproyecto de enmienda a la Norma para aceites de oliva y aceites de orujo de oliva: Ácido linolénico**

La **62ª reunión del Comité Ejecutivo** recordó que la Norma se había aprobado en 2003, con la excepción de la disposición sobre el ácido linolénico, que fue devuelto al Comité para nuevo examen, y que el retraso se había originado por la falta de acuerdo sobre el nivel de ácido linolénico y los parámetros relacionados. Se habían debatido y distribuido propuestas alternativas en el trámite 3 para su examen por el Comité sobre Grasas y Aceites en su siguiente reunión.

Varios miembros expresaron la opinión de que, si no era posible llegar a un consenso, el CCFO debería reconocer tal imposibilidad y deberían interrumpirse los trabajos sobre el ácido linolénico, conforme se mencionaba en las observaciones del Presidente del Comité presentadas en el documento de trabajo.

El Comité convino en alentar al Comité sobre Grasas y Aceites a finalizar el proyecto de enmienda en su siguiente reunión y refrendó la recomendación del Presidente del CCFO de que, si no se lograba ningún acuerdo, se suspendieran los trabajos (ALINORM 09/32/3, párr. 21-27).

La **63ª reunión del Comité Ejecutivo** (diciembre de 2009) confirmó esta recomendación (ALINORM 10/33/3, párr. 12). Esta cuestión se examinará en el **Tema 5 del Programa**.

## **B. RECOMENDACIONES GENERALES DE LA 28ª REUNIÓN DE LA COMISIÓN**

### **1. Referencias a la aceptación/aplicación voluntaria de disposiciones**

La Comisión tomó nota de que el **procedimiento de aceptación** se había suprimido en su 28.º período de sesiones de 2005 y, por tanto, apoyó la recomendación formulada por el Comité Ejecutivo de eliminar la referencia al procedimiento de aceptación en las normas del Codex y en sus anexos.

La Comisión observó que el Comité sobre Principios Generales había acordado que la definición de “norma internacional” contenida en el Acuerdo OTC de la OMC abarcaba todos los textos del Codex, incluidas las normas y sus anexos. La Comisión señaló, además, que el Comité no había logrado alcanzar un acuerdo acerca de la supresión de la declaración sobre la aplicación voluntaria, pero había recomendado que la misma debía someterse caso por caso a la consideración del órgano auxiliar pertinente, lo que comprendería la posibilidad de transferir las disposiciones del anexo al cuerpo de la norma.

La Comisión respaldó la recomendación del Comité Ejecutivo de remitir este asunto a los comités activos pertinentes, es decir, el Comité sobre Grasas y Aceites y el Comité sobre la Leche y los Productos Lácteos, y de que la Secretaría del Codex, en cooperación con el gobierno anfitrión del Comité sobre Azúcares (suspendido indefinidamente), elabore una propuesta de normas para los azúcares y la miel. Todas las enmiendas propuestas se remitirían en una carta circular solicitando la formulación de observaciones a todos los miembros y observadores. El Comité Ejecutivo estudiaría las respuestas con el fin de elaborar recomendaciones para la Comisión a este respecto (ALINORM 09/32/REP, párr. 91-94).

Se invita el Comité a examinar como tratar los anexos actuales en las normas para grasas y aceites y en particular las siguientes posibilidades: mantener los anexos, cancelando o modificando la presente declaración;

### **2. Sección sobre contaminantes en las normas de productos**

La delegación de Malasia, en su calidad de Presidente del Comité sobre Grasas y Aceites, señaló que el Comité debía considerar las cuestiones planteadas en las secciones 1.2.1 y 1.2.2 del documento ALINORM 09/32/8 en relación con la inclusión de una declaración general sobre plaguicidas en la Norma para aceites vegetales especificados, ya que respecto de los aceites vírgenes existían algunos niveles máximos de residuos de plaguicidas, así como la cuestión de si los solventes halogenados debían considerarse contaminantes en el contexto de la Norma para aceites de oliva y aceites de orujo de oliva; además indicó que esta última cuestión concernía también a la Norma para las aceitunas de mesa (ALINORM 09/32/REP, párr. 108-112).

La Comisión acordó que la Secretaría sustituyera las disposiciones sobre contaminantes (incluidos los plaguicidas) con la disposición estándar que figuraba en el Manual de Procedimiento en aras de la coherencia en todas las normas del Codex y remitiera la cuestión al comité interesado cuando se plantearan cuestiones técnicas concretas que hicieran precisos cambios de carácter sustantivo en la sección sobre contaminantes. Se invita por lo tanto el Comité a examinar la propuesta siguiente, presentada en la sección 1.2.2 del ALINORM 09/32/8:

*1.2.2 Norma para las Aceitunas de Mesa (CODEX STAN 66-1981); Norma para los Aceites de Oliva y Aceites de Orujo de Oliva (CODEX STAN 33-1981)*

Dado que ambas provisiones para LMR para contaminantes y plaguicidas existen, la sección “Contaminantes” puede estar reemplazada por lo siguiente: “Los productos cubiertos por esta Norma debe con los niveles máximos del la Norma General del Codex para los Contaminantes y las Toxinas presentes en los Alimentos (CODEX STAN 193-1995) y los LMR para plaguicidas establecidos por el CAC.”

En el caso de aceites de oliva, lo siguiente debe estar añadido:

“Adicionalmente, lo siguiente aplica:

Contenido máximo de cada solvente halogenado: 0.1 mg/kg.

Contenido máximo de la suma de todos los solventes halogenados: 0.2 mg/kg.”

El Comité del Codex sobre Grasas y Aceites puede también necesitar reconsiderar si los solventes halogenados deben estar considerados contaminantes.

## **D. CUESTIONES REMITIDAS POR OTROS COMITÉS**

### **Comité sobre etiquetado de los alimentos (CCFL)**

El Comité reconoció que había una diversidad de opiniones sobre si el CCFL debería o no debería proveer una orientación horizontal para el uso de los **nombres comunes modificados normalizados** para propósitos de declaraciones de propiedades nutricionales en el contexto de la implementación de la Estrategia Mundial sobre Régimen Alimentario, Actividad Física y Salud.

El Comité decidió que los Comités del Codex sobre Productos y los Comités de Coordinación FAO/OMS deberían ser invitados a proporcionar asesoría, en particular referente a la importancia e implicaciones su trabajo orientación horizontal o textos relacionados por parte del CCFL sobre nombres comunes modificados normalizados para los propósitos de declaraciones de propiedades nutricionales (ALINORM 09/32/22, párr. 125-134). Se invita al Comité a examinar esta cuestión teniendo en cuenta discusiones precedentes sobre una cuestión similar (denominación de aceites vegetales con una composición modificada de ácidos grasos (ALINROM 09/32/17, párr. 98-105).